

Имя и фамилия служащего:	<input type="text"/>	Тел.:	<input type="text"/>
Имя и фамилия истца:	<input type="text"/>	Тел.:	<input type="text"/>
Тел. для обращения в полицию: <input type="text"/>			
Номер дела в Верховном суде: <input type="text"/>			

Наделить потерпевших правами для справедливого и надлежащего отправления правосудия

## Билль о правах потерпевших от 2008 года

# Буклет о законе Marsy's и ресурсах, имеющих к нему отношение



Офис генерального прокурора штата Калифорния

4 ноября 2008 г. населением штата Калифорния было одобрено "Предложение 9" - Билль о правах потерпевших от 2008 г. (the Victims' Bill of Rights Act), также известный как Marsy's Law. Согласно этой законодательной инициативе в Конституцию штата Калифорния была внесена поправка, наделявшая потерпевших дополнительными правами. В этом буклете содержится специализированная информация о правах потерпевших и ссылки на полезные ресурсы. Жерты преступных действий могут получить дополнительную информацию относительно Marsy's Law и местного Центра помощи потерпевшим и свидетелям (Victim Witness Assistance Center), связанного с Отделением службы помощи потерпевшим генерального прокурора штата (Attorney General's Victim Services Unit) по телефону 1-877-433-9069.

"Потерпевший" согласно Конституции штата Калифорния определяется как "лицо, которому причинен прямой физический, моральный или финансовый ущерб совершенный или попытка совершенного преступления или правонарушения". В понятие "потерпевший" также входят супруг (а), родители, дети, родные братья и сестры или опекуны потерпевшего лица, а также законный представитель жертвы преступления, если потерпевший болен, является несовершеннолетним, физически или психически недееспособным. Понятие "потерпевший" не включает лиц, находящихся под арестом за совершенное правонарушение, обвиняемых или лиц, которые, по мнению суда, не станут действовать в наилучших интересах несовершеннолетнего пострадавшего. (Конституция штата Калифорния, статья I, параграф 28(e)) (Cal. Const., art. I, § 28(e)).

Отделение службы помощи потерпевшим  
Январь 2009 г.

**Ресурсы в штате Калифорния и государственные ресурсы**  
 Для не исчерпывающий список генеральной прокуратура предлагает эти ресурсы только для информационных целей.

Отделение службы помощи потерпевшим генерального прокурора штата, тел. 1-877-433-9069  
 Отделение службы помощи потерпевшим и свидетелям, обратитесь в: о ближайшем к вам Центре помощи потерпевшим и свидетелям, обратитесь в: по защите прав потерпевших (группах поддержки). Чтобы получить информацию о предоставлении конкретной информации о местных ресурсах, некоммерческих группах ущерб жертвам преступления (Victim Compensation Program), некоммерческих группах и Ваш местный Центр помощи потерпевшим и свидетелям может обеспечить защиту **Местные ресурсы и группы поддержки**

Отделение службы помощи потерпевшим генерального прокурора штата Калифорния, тел. 1-877-433-9069  
[www.dj.ca.gov/victimservices](http://www.dj.ca.gov/victimservices)  
 Департамент исполнения наказаний и реабилитации бывших заключенных штата Калифорния, Отделение по вопросам прав и обслуживания потерпевших и выживших, тел. 1-877-256-0VSS (6877)  
[www.cdcr.ca.gov/victim\\_services](http://www.cdcr.ca.gov/victim_services)  
 Государственная сеть по проблемам сексуального насилия, жестокого обращения и incestа, тел. 1-800-656-НОРФ, <http://www.rainn.org/>

Общество по прекращению домашнего насилия штата Калифорния, тел. 1-800-524-4765  
[www.spedc.org](http://www.spedc.org)  
 Ресурсы центр для жертв преступлений, юридический факультет имени Барна Андриана Мак Джоржа Техасского Университета (PacificMcGeorge School of Law), тел. 1-800-842-8467, 1-800-victims [www.1800victims.org](http://www.1800victims.org)

Национальный центр для жертв преступлений, тел. 1-800-FYI-CALL, 1-800-394-2255  
[www.ncjv.org/national](http://www.ncjv.org/national)  
 Государственная горячая линия по проблемам домашнего насилия, тел. 1-800-799-SAFE (7233) [www.ndvh.org](http://www.ndvh.org)

**Программа возмещения ущерба жертвам преступлений**  
 Помощь жертвам:  
 • Нападения  
 • Жестокого обращения  
 • Домашнего насилия  
 • Убийства  
 • Обращение с детьми  
 • Бождения в нетрезвом состоянии  
 • Сексуального насилия  
 • Либели репутации  
 • Дорожно-транспортного происшествия  
 • Торговли людьми

Что потенциально может быть оплачено с помощью Программы возмещения ущерба свидетелям?  
 • Чета за медицинские и стоматологические услуги  
 • Консультации психолога  
 • Расходы на похороны  
 • Чета за медицинские и стоматологические услуги  
 • Консультации психолога  
 • Расходы на похороны  
 • Потери дохода  
 • Уборка места преступления  
 • Переезжение

Для получения дополнительной информации обратитесь в ваш местный Центр помощи потерпевшим и свидетелям или:  
 Комитет по вопросам возмещения ущерба потерпевшим от преступлений  
 1-800-777-9229  
[www.victimcompensation.ca.gov](http://www.victimcompensation.ca.gov)

Отделение понятии "потерпевший" по Программе возмещения ущерба потерпевшим может отличаться от определения, данного в Конституции штата Калифорния.

**Билль о правах потерпевших  
"Права Marsy"**

**Конституция штата Калифорния, статья I, параграф 28(b)**

Для защиты и охраны прав потерпевшего на справедливость и отправление правосудия потерпевший должен быть наделен следующими правами.

1. На справедливое и уважительное обращение по отношению к его/ее личной жизни и достоинству, а также на недопущение запугиваний, оскорблений и жестокого обращения во время судебного разбирательства по уголовным делам или делам с участием несовершеннолетних.
2. На разумную защиту от подсудимого и лиц, выступающих от имени подсудимого.
3. На то, чтобы безопасность потерпевшего и его/ее семьи, учитывалась при определении размера залога и условий освобождения подсудимого.
4. На недопущение разглашения конфиденциальной информации или записей подсудимого адвокату подсудимого или любому другому лицу, выступающему от имени подсудимого, которые либо могут быть использованы для определения местоположения или преследования потерпевшего или его/ее семьи, либо раскрывают конфиденциальные данные, передаваемые в ходе курса медицинского или консультативного лечения, либо являются секретными или конфиденциальными согласно законодательству.
5. На отказ от опроса, дачи показаний или запроса документов, потребованных подсудимым, адвокатом подсудимого или любым другим лицом, выступающим от имени подсудимого, а также на определение разумных условий проведения подобного опроса, на которые согласен потерпевший.
6. На заблаговременное уведомление и заблаговременное обсуждение с органом обвинительной власти, по требованию, относительно ареста подсудимого, если об этом известно обвинителю, выдвинутых обвинений, вынесения решения об экстрадиции подсудимого, и, по требованию, на получение уведомления и информации перед любыми освобождениями по делу до суда.
7. На заблаговременное уведомление обо всех открытых судебных разбирательствах, включая, по требованию, разбирательства о признании поведения подсудимого делинквентным, на которых имеют право присутствовать подсудимый и обвинитель, а также обо всех разбирательствах, связанных с условно-досрочным освобождением или освобождением после осуждения, и право присутствовать на подобных разбирательствах.
8. На право голоса, по требованию, на любом судебном разбирательстве, включая разбирательства о признании поведения подсудимого делинквентным, на которых принимается решение об освобождении после ареста, происходит заявление оснований защиты против обвинения, вынесение приговора или решения об освобождении после осуждения, либо на каком-либо ином судебном разбирательстве, затрагивающем права потерпевшего.

9. На безотлагательное рассмотрение дела судом и его скорое и окончательное завершение, а также иных последующих судебных разбирательств, связанных с ним.
10. На предоставление официальным лицам отдела пробации, проводящим изучение дела перед вынесением приговора, информации относительно воздействия преступления на пострадавшего и его/ее семью, а также любых рекомендаций относительно приговора до его вынесения ответчику.
11. При возможности, на получение по требованию отчета о предварительном приговоре ответчику, за исключением тех частей, которые являются конфиденциальными по закону.
12. На получение, по требованию, информации об осуждении, вынесении приговора, месте и сроке лишения свободы или ином решении, принятом в отношении ответчика, запланированной дате освобождения ответчика, а также об освобождении или побеге ответчика из мест заключения.
13. На возмещение убытков.
  - A. Недвусмысленное намерение народа штата Калифорния состоит в том, что лица, понесшие убытки в результате преступных действий, должны иметь право требовать и получать возмещение от лиц, осужденных за преступления, приведшие к понесенным ими убыткам.
  - B. Осужденный правонарушитель должен получать предписание о возмещении убытков за любое преступление, в результате которого потерпевший понес убытки, вне зависимости от вынесенного решения.
  - C. Все денежные платежи, наличные средства и собственность, взысканные с любого лица, получившего предписание осуществить возмещение убытков, в первую очередь должны быть использованы для оплаты предписанной суммы возмещения убытков потерпевшему.
14. На незамедлительное возвращение собственности после того, как она больше не требуется в качестве средства вещественного доказательства.
15. На получение информации о рассмотрении судом вопроса об условно-досрочном освобождении от дальнейшего отбытия наказания, на участие в процессе условно-досрочного освобождения, на предоставление информации должностным лицам, принимающим решение об условно-досрочном освобождении, которая должна быть учтена до вынесения соответствующего решения, а также на получение, по требованию, уведомления об условно-досрочном или ином освобождении ответчика.
16. На то, чтобы безопасность потерпевшего, семьи потерпевшего и широкой общественности учитывалась перед вынесением решения об условно-досрочном или ином освобождении после осуждения.
17. На получение информации о правах, перечисленных в пунктах с (1) по (16).

Потерпевший, нанятый адвокат потерпевшего, законный представитель потерпевшего или государственный обвинитель по требованию потерпевшего могут истребовать реализацию указанных выше прав в любом суде первой инстанции или апелляционном суде, по закону имеющем юрисдикцию по данному делу. Суд должен незамедлительно принять меры по данному запросу.

(Конституция штата Калифорния, статья I, параграф 28(c)(1)).